



ZAVOD ZA KULTURO  
ŠPORT TURIZEM  
IN MLADINSKE  
DEJAVNOSTI

Številka:

Ravne na Koroškem, 24.4.2023

## JAVNO POVABILO ZA ORGANIZACIJO IN IZVEDBO JAVNE PRIREDITVE

### »RAVENSKI DNEVI 2023«

#### 1. Podatki o naročniku

Zavod za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti, Na gradu 6, 2390 Ravne na Koroškem, matična številka: 6078460000, ID za DDV: SI42771986

#### 2. Predmet javnega povabila

Sofinanciranje organizacije in izvedbe Tradicionalnih ravenskih dni 2023 v času od 25.8.2023 do 26.8.2023.

#### 3. Namen javnega razpisa

- organizacija, izvedba in promocija prireditve,
- turistična promocija Občine preko prireditve.

V primeru, da je zaradi epidemioloških ali drugih razlogov, ki jih sprejme Vlada Republike Slovenije, obisk prireditve omejen ali onemogočen, ZKŠTM organizatorju ni dolžna povrniti morebitne nastale škode.

#### Na razpis se lahko prijavijo:

- pravne in fizične osebe, društva, ki delujejo v občini Ravne na Koroškem ter zavodi in druge organizacije, ki imajo izpolnjene vse obveznosti do Občine Ravne na Koroškem.

Obravnavane bodo le tiste ponudbe, ki bodo vključevale obvezne sestavine iz 4. točke tega povabila.



#### 4. Obvezne sestavine programa »RAVENSKI DNEVI 2023«

V predvidenem obdobju se mora izvesti zabavni in kulturni program za različne ciljne skupine (otroci, mladi, starejši, ...), z različnimi izvajalci oziroma zvrstmi zabavne glasbe.

Organizator mora zagotoviti prireditveni šotor v velikosti 20x40m s stransko višino vsaj 4m, ter zagotoviti oder v velikosti 8x6m. Oder mora biti ustrezno zaščiten pred vremenskimi vplivi. Organizator mora zagotoviti ozvočenje, ki bo zagotovilo kakovostno slišnost za vsaj 1.500 oseb ter ustrezno lučno tehniko za osvetlitev odra.

Prav tako mora zagotoviti gostinsko ponudbo.

Organizator mora prireditev nadgraditi z večerno-nočnim glasbeno-zabavnim programom, ki pa ne sme trajati dlje kot do tretje ure zjutraj dne, 27.8.2023. Zaželeno je, da se v programu dogajanja sočasno zagotovi nastop glasbenikov in glasbenih skupin, ki lahko pokrijejo različne vrste oz. širši spekter glasbenih okusov in pritegnejo različne generacije obiskovalcev. Glasbeni program v živo v obsegu vsaj 5 ur je obvezni del prireditve.

Za udeležbo na večerno-nočnem programu oziroma po 19.00 uri lahko organizator obiskovalcem zaračuna vstopnino tudi v obliki konzumacije za pijačo.

Organizator mora sodelovati z občino Ravne na Koroškem in javnim zavodom ZKŠTM. Pri promociji se uporablja občinski grb ter logotip ZKŠTM in uveljavljena celostna podoba prireditve ter uradno ime prireditve »Ravenski dnevi 2023«. Za aplikacijo celostne podobe na promocijska in informativna gradiva za prireditev poskrbi organizator. Javni zavod ZKŠTM bo zagotovil promocijo prireditve preko objav v javnih medijih ter preko najav na spletnih portalih in FB profilih občine in javnega zavoda ZKŠTM. Za ostalo promocijo poskrbi organizator sam. Organizator lahko v svojem imenu in za svoj račun pridobiva pokrovitelje/sponzorje prireditve.

Organizator vseh prireditev je izbrani izvajalec, ki poskrbi za prijave na ustrezne inštitucije (pristojna Policijska postaja, Upravna enota Občine, Občina Ravne na Koroškem, podjetja za pripravo elaboratov) in za pridobivanje vseh potrebnih soglasij. Organizator mora zagotoviti varnostni načrt prireditve, varovanje prireditve, poskrbeti za sanitarije, načrt prometne ureditve v času prireditve in prometno varnost (reditelji in/ali redarji), požarno varnost (gasilska straža z dežurnimi gasilci) ter dežurno zdravstveno oskrbo (reševalno vozilo z medicinskim osebjem). Organizator mora zagotoviti redarsko službo, ki bo poskrbela za pravilno parkiranje in upoštevanje začasnega prometnega režima.

Organizator mora v sodelovanju z Zavodom za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti in JKP Log d.o.o. poskrbeti za ozaveščanje obiskovalcev o ustreznem zmanjševanju količin in ločevanju odpadkov na prireditvi ter zagotoviti možnost ločenega zbiranja organskih in drugih odpadkov ter zagotoviti stalno prisotnost osebja za čiščenje prizorišča.



## 5. Višina razpisanih sredstev

Javni zavod ZKŠTM bo za organizacijo in izvedbo prireditve namenil organizatorju sredstva v višini 13.000 evrov. Sredstva so z Odlokom o proračunu Občine Ravne na Koroškem za leto 2023 zagotovljena s proračunsko postavko v proračunu Občine Ravne na Koroškem.

## 6. Vsebina vloge

Vloga mora vsebovati:

- izpolnjen Razpisni obrazec
- parafiran vzorec pogodbe.
- 

Prijavitelj v svoji vlogi obvezno navede ime/naziv, sedež in status ter priloži program s podatki, na podlagi katerih bo mogoče izbirati med ponudniki:

- opis programa z navedbo nastopajočih glasbenih izvajalcev in priloženimi izjavami slednjih, s katerimi potrjujejo pripravljenost za sodelovanje na prireditvi,
- kraj in čas izvedbe programskih sklopov,
- ponudbeno vrednost za izvedbo programa,
- predstavitev organizacijske strukture in logističnih rešitev za izvedbo prireditve,
- seznam potrebne opreme in pripomočkov za izvedbo programa,
- seznam referenc organizacije podobnih dogodkov, načrt promocije in oglaševanja prireditve.

Zaželeno je, da ponudnik priloži program z ocenjenim finančnim vložkom, ki mora biti usklajen z organizatorjem projekta.

Javno povabilo in obrazec prijave lahko dobite na spletni strani: [www.zkstm.si](http://www.zkstm.si), pod rubriko »Zadnje novice«. Vse dodatne informacije dobite na telefonski št. 041 647 721, g. Dejan Pandel, e-pošta: [dejan@zkstm.si](mailto:dejan@zkstm.si).



## **7. Način prijave in rok za oddajo vlog**

Vloge s pripisom »JAVNO POVABILO RAVENSKI DNEVI 2023« lahko vložite osebno v sprejemni pisarni ZKŠTM-ja ali pošljete priporočeno po pošti najkasneje do 3.5.2023 na naslov: ZKŠTM Ravne, Na gradu 6, 2390 Ravne na Koroškem.

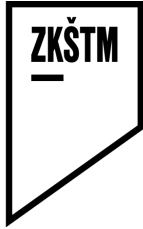
Vloge, ki ne bodo oddane pravočasno, bodo zavržene ter neodprte vrnjene pošiljatelju.

## **8. Odpiranje vlog ter obvestil o izboru**

Vlagatelj lahko vloži v roku 8 dni od prejema sklepa o izbiri pritožbo na: Dejan Pandel, ZKŠTM Ravne, Na gradu 6, 2390 Ravne na Koroškem. Vložena pritožba ne zadrži podpisa z izbranimi vlagatelji. Pritožnik mora natančno opredeliti razloge, zaradi katerih je pritožba vložena. Predmet pritožbe ne morejo biti postavljena merila za ocenjevanje vlog.

Dejan Pandel

direktor ZKŠTM



ZAVOD ZA KULTURO  
ŠPORT TURIZEM  
IN MLADINSKE  
DEJAVNOSTI

**Zavod za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti Ravne na Koroškem**, Na gradu 6, 2390 Ravne na Koroškem, ki ga zastopa direktor Dejan Pandel, ID za DDV: SI42771986, matična številka: 6078460000, (v nadaljevanju: ZKŠTM Ravne ali naročnik)

in

\_\_\_\_\_, ki jo zastopa  
direktor \_\_\_\_\_, ID za DDV: \_\_\_\_\_, matična št.  
\_\_\_\_\_ (v nadaljevanju: izvajalec)

sklepata

## **POGODBO O ORGANIZACIJI IN IZVEDBI PRIREDITVE**

Ravenski dnevi 2023

### 1. člen

Pogodbeni stranki s to pogodbo določita predmet pogodbenega razmerja in način sodelovanja v okviru pogodbenega razmerja.

### 2. člen

Pogodbeni stranki ugotavljata, da je ZKŠTM Ravne na svoji spletni strani objavila javni razpis za organizacijo in izvedbo tradicionalne javne prireditve Ravenski dnevi 2023 (v nadaljevanju: prireditve).

Osnovo za sklenitev predmetne pogodbe predstavlja Sklep o izboru organizatorja za izvedbo prireditve Ravenski dnevi 2023, številka \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_, ki je bil izdan na podlagi javnega povabila za organizacijo in izvedbo javne prireditve Ravenski dnevi 2023.

Pogodba se sklepa za obdobje izvedbe prireditve oz. do izpolnitve iz nje izhajajočih določb in obveznosti obeh pogodbenih strank.



### 3. člen

#### Obveznosti izvajalca:

- priprava in izvedba prireditev, s pričetkom dne, 25.8.2023 ob 21.00 uri do dne, 27.8.2023 najkasneje do 03.00 ure zjutraj,
- za promocijo prireditve in promocijo na sami prireditvi se uporablja celotno podobo prireditve (logotip, slogan), ki vsebuje logotip Občine Ravne na Koroškem in logotip ZKŠTM Ravne ter dosledno uporablja naziv prireditve »Ravenski dnevi 2023«,
- promocijski material SE pred tiskom ali objavo posreduje v potrditev ZKŠTM Ravne,
- poskrbi se za vse prijave in soglasja na ustrezne inštitucije,
- zagotovi se varovanje vseh prireditev in poskrbeti za dežurno ekipo nujne medicinske pomoči,
- zagotovi se odstranitev vseh šotorov, odrov, ograj, prenosnih toalet ipd., na dan zaključka prireditve (27. 8. 2023),
- zagotovi se čiščenje prizorišča prireditve na dan njenega zaključka (27.8.2023),
- na dan prireditve mora v času od 19.00 ure do najmanj 24.00 ure izvesti glasbeno zabavno in/ali program z različnimi izvajalci za različne ciljne skupine in glasbene okuse. Glasbeni program v živo je obvezni del prireditve in mora trajati vsaj 6 ur ter mora potekati na vsaj dveh ločenih odrih,
- na dan prireditve 25.8.2023 mora v času med 21.00 uro in do 27.8.2023 do 3.00 zjutraj zagotoviti prireditveni šotor ustreznih dimenzij, pokrit prireditveni oder ustreznih dimenzij z ustreznim ozvočenjem, ustrezno osvetlitev odrov in drugih prireditvenih prostorov ter adekvatno gostinsko ponudbo za obiskovalce.
- zagotovi promocijo prireditve na svojih spletnih portalih in socialnih medijih, lahko pa tudi na druge načine,
- uredi vse potrebo v zvezi s plačilom avtorskih pravic za na prireditvi izvedena glasbena in druga dela,
- vsaj 3 tedne pred prireditvijo ZKŠTM Ravne posredovati ustrezna gradiva za objavo na spletni strani in FB profilu občine.

#### Pravice izvajalca:

- ekskluzivna pravica za opravljanje gostinske dejavnosti na osrednjem prireditvenem prostoru,
- trženje prireditve in prireditvenih kapacitet ostalim ponudnikom in/ali sponzorjem prireditve, ki jih pridobi v svojem imenu in za svoj račun.



#### 4. člen

Obveznosti ZKŠTM Ravne:

- poskrbi za uporabo parkirišč v bližini prireditvenega prostora,
- zagotovi uporabo namenskega prostora pri Mestnem kopališču Ravne,
- sodeluje z izvajalcem in JKP Log d.o.o. z namenom ozaveščanja obiskovalcev o ustreznem zmanjšanju količin in ločevanju odpadkov na prireditvi.

#### 5. člen

Skladno z javnim povabilom bo ZKŠTM Ravne izvajalcu sofinanciral izvedbo javne prireditve »Ravenski dnevi 2023« v višini 13.000 EUR bruto (z besedo: trinajst tisoč evrov z vključenim DDV).

Izvajalec bo po zaključeni prireditvi izstavil ZKŠTM Ravne e-račun v zgoraj navedeni vrednosti, ki ga je ZKŠTM Ravne dolžan plačati v 30 - ih dneh po prejemu.

#### 6. člen

Pogodbeni stranki se strinjata tudi s sledečim:

- v program prireditve ne bo vključenih neprimernih vsebin za mladoletne osebe,
- v primeru višje sile se prireditve v dogovoru med obema strankama odpove.

#### 7. člen

Pooblaščen skrbnik pogodbe s strani ZKŠTM Ravne je Dejan Pandel, telefon: 041 647 721, elektronski naslov: [dejan@zkstm.si](mailto:dejan@zkstm.si).

Pooblaščen skrbnik pogodbe s strani izbranega izvajalca je: \_\_\_\_\_

#### 8. člen

Izvajalec zagotavlja, da ne bo izvedel ali obljubil nikakršnega darila ali plačila v denarju ali kakšnem drugem dragocenem predmetu, posredno ali neposredno po kateremukoli funkcionarju, uslužbencu ali drugemu zaposlenemu v vladi ali drugem državnem organu (službi, oddelku, agenciji) oz. katerikoli politični stranki ali kandidatu politične stranke z namenom podkupovanja, da bi tako napeljal takega funkcionarja, uslužbenca



ali drugega zaposlenega, stranko ali kandidata k zlorabi svojega položaja ali k vplivanju na katerikoli zakon ali odločitev vlade ali drugega pristojnega organa tako, da bi s tem pridobil, obdržal ali preusmeril posle k izvajalcu ali kateremukoli hčerinskemu podjetju ali drugemu povezanemu podjetju.

V primeru storitve ali poskusa storitve dejanja iz prejšnjega odstavka, je že sklenjena ali veljavna pogodba nična, če pa pogodba še ni veljavna, se šteje, da pogodba ni bila sklenjena.

#### 9. člen

Morebitne spremembe in dopolnitve te pogodbe so možne z obojestranskim sporazumom v pisni obliki kot dodatek k pogodbi.

#### 10. člen

Pogodba prične veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank in velja do izpolnitve pogodbenih določil.

Vse spore, ki izhajajo iz te pogodbe, pogodbeni stranki rešujeta sporazumno. V kolikor to ni mogoče, o tem odloča in razsoja pristojno sodišče v Slovenj Gradcu.

#### 11. člen

Pogodba je napisana v dveh (2) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po en (1) izvod.

Ravne na Koroškem, \_\_\_\_\_

#### **NAROČNIK:**

ZKŠTM Ravne  
Dejan Pandel, direktor

#### **IZVAJALEC :**

\_\_\_\_\_  
(žig in podpis)

\_\_\_\_\_  
(žig in podpis)